

Chief, Operations Section, FBIS
P. O. Box 2604
Washington 13, D. C.

STAT

Dear

Subj: Sourcelines

STAT

The following points seem to us worth considering in your proposed review of Latin American sourcelines:

1. Rule C 5 b: The word "network" should always be used in place of "cadena" and "circuito". Some readers who do not know Spanish might be interested that an item appeared on a "network". Incidentally, we have been using "Todelar Network" and "Circuito Todelar" to distinguish between two networks owned by the same man. Readers who know Spanish probably think we are merely inconsistent. Unless you object, we are going to call these networks Todelar Network One and Todelar Network Two.
2. Rule B 1 b: The dignified and impressive term "domestic service" should designate services whose personnel, programming, and editorial policies are controlled by the government. It is misleading to imply that a government has such a grand tool in its control when it may take over a private station or network for only a few minutes a day, or on isolated occasions. We suggest the rule be changed to allow the normal sourceline to be used in such cases, with a subslug (Official Government Program).
3. In crises, sourcelines should indicate when a station transmitter has been seized by one of the contending factions. For example:

Buenos Aires Radio Splendid (Campo de Mayo controlled) in Spanish, etc.

Buenos Aires Radio Nacional (Government controlled) in Spanish, etc.

4. Sourcelines should clearly distinguish between voice and press casts. In Latin America there is a difference between an item read by a \$12 a week announcer over a two banana transmitter

and one carried by a powerful and more painstaking press agency. It seems likely that some readers do not know that Rio de Janeiro Meridional, Lima EPN and so forth are press agencies. We suggest including the word "Press Agency" in the sourceline.

Yours truly,

STAT

Chief Panama Bureau, FBIS

STAT